

## 2 事業報告

※1 新型コロナウイルス感染拡大防止のためオンラインで実施。

※2 感染症対策のため中止。

	実績(実施内容) *(カッコ)内数字は外国籍人数	R2予算額	R2執行額	R1執行額 (H31)
<b>(1号事業) 国際交流事業</b>		<b>1,458,500</b>	<b>67,334</b>	<b>1,445,884</b>
<b>(1) 留学生の交流と社会参加</b>				
留学生が日本社会に参加し地域住民と交流できるように、日本人家庭を訪問するホームビジット等を実施する。※1	◆ヴァーチャルホームビジット(オンライン)◆ 11月28日(土) 参加者 7名(うち日本人2名 留学生5名)	81,000	0	144,134
<b>(2) 文化、スポーツ、経済にわたる国際交流</b>				
① 外国人と楽しむ観光まち歩き 目黒観光まちづくり協会と連携して、外国人訪問客とボランティアが共に楽しむ観光まち歩きを行う。※1	◆観光通訳ボランティア実践講座(オンライン)◆ 11月22日(日) 参加者 13名<0>	136,000	44,440	58,206
② スポーツ交流	「弓道実射体験」中止(目黒区中央体育館の一般公開中止のため)	1,500	0	0
③ 国際交流フェスティバル 協会の活動を区民に周知し、理解を深めた。大使館と登録団体等の活動紹介や体験を通して地域の国際交流・国際理解を深める。 ※2	新型コロナウイルス感染症予防のため中止	700,000	0	804,614
<b>(3) 外国人住民の日本文化体験や各国の文化紹介</b>				
① 伝統文化教室 外国人住民がいけ花、茶道、囲碁の体験を通して日本文化への理解を深め、地域住民と交流を図る。※2	◆伝統文化教室(いけ花)◆ 感染症対策のため全て中止 →SNSで過去の優秀作品と評価ポイントを掲載  ◆伝統文化教室(茶道)◆ 感染症対策のため全て中止	365,000	0	298,739
② 文化理解講座 ボランティアなどの協力のもと、料理などを通じて外国文化や日本文化を紹介し、地域における国際理解を促進する。	◆各国文化紹介◆ 参加者:のべ42名<1> 9月12日(土) 台湾紹介 27名<0> 3月12日(土) 香港紹介 15名<1>  ◆国際料理教室◆ 感染症対策のため全て中止 →SNSで過去に行った料理教室のレシピを公開	175,000	22,894	140,191

	実績(実施内容) *(カッコ)内数字は外国籍人数	R2予算額	R2執行額	R1執行額 (H31)
<b>(2号事業) 外国人支援事業</b>		<b>5,049,668</b>	<b>4,672,401</b>	<b>4,736,506</b>
<b>(1) 日本語学習の支援</b> 会話形式をとり、生活に密着した話し合いを通して、外国人住民とボランティアが交流し、日本語習得を支援する。※1	◆オンライン日本語会話サロン◆ (毎週水曜日午前1回、午後1回開催) 参加者: のべ625名<310>	110,000	27,368	39,106
<b>(2) 外国人住民の各種相談と生活情報の提供</b> 【区受託事業】 外国人住民の来庁時の通訳及び情報提供や生活上の問合せに外国語で対応できる相談員を配置して、外国人住民の生活を支援する。	英語 週5日(月・火・水・木・金) 中国語 週4日(月・火・水・金) ハングル 第1・3木曜日 タガログ語 第2・4木曜日 年間相談件数 3,355件 年間相談利用人数 2,652名 (英語1,922名、中国語494名、日本語178名、ハングル21名、タガログ27名、その他10名)	4,804,668	4,599,053	4,684,424
<b>(3) 通訳者派遣及び翻訳の協力</b> 通訳: 総合庁舎以外の区の事業所等での活動への通訳派遣 翻訳: 行政文書等の翻訳 通訳・翻訳ともに協会に登録したボランティアにより行う。	◆通訳ボランティア 派遣人数: 27名(英語 20、中国語 5、インドネシア語1、ベトナム語 1) ◆MIFA職員 派遣人数: 3名(英語3) ※今年度より翻訳は文化・交流課が対応  ◆通訳スキルアップ講座(オンライン)◆ 10月18日(日) 参加者 13名<0>	99,000	45,980	4,980
<b>(4) 土曜トークカフェ</b> 区内の見学や共通体験をもとに、外国人住民と日本人が英語で交流し、情報交換する。※1	9月21日(土)土曜トークカフェ 3名<3>	32,000	0	3,016
<b>(5) 災害時多言語支援</b> 外国人住民の防災意識の向上を図るため多言語情報を提供する。	当協会ホームページに日本語・英語・中国語にて防災情報を掲載(および随時更新)	4,000	0	4,980

	実績(実施内容) *(カッコ)内数字は外国籍人数	R2予算額	R2執行額	R1執行額 (H31)
<b>(3号事業) 国際交流並びに外国人支援に関する調査、研究、広報活動</b>		<b>1,753,200</b>	<b>123,757</b>	<b>1,672,372</b>
<b>(1) 広報・会報</b> 複数媒体により協会事業を広範かつ個別的にも周知する。会報(MIFA NEWS)の発行、ホームページの運営、メールマガジン等の配信を行う。	広報 ◆ホームページ(日本語・英語版)を随時更新、「外国人生活情報」ページ(日本語・中国語・英語版)を随時更新 ◆メールマガジン(年間全6回、のべ6,000人に配信) ◆日本人会員向けMIFA Direct Mail(年間全6回、のべ3,000人に配信) ◆外国人会員向けMIFA Direct Mail(年間全6回、のべ4,200人に配信) ◆外国人向け英語メール(年間全6回、のべ1,200名に配信) ◆会報MIFA NEWS(日本語・英語) PDF版発行 全2回 ◆フェイスブック、インスタグラムのアカウントを運営し随時活動状況や各種行事等の情報提供。常時約200人がリーチしている。	968,200	81,535	722,563
<b>(2) 英文情報紙</b> 外国人住民へ生活に必要な情報を提供するため、英文情報紙を発行する。	新型コロナウイルス感染拡大のため休刊 →英文情報紙に代わり、2021年3月より「外国人生活情報デジタルニュース-Kaleidoscope MEGURO」(日本語・英語)をメール配信開始。(隔月)	730,000	0	903,184
<b>(3) 資料室</b> 外国人住民に役立つ情報を多言語で提供する。	外国人住民に役立つ情報をメール等で多言語で提供	5,000	0	20,039
<b>(4) 多文化共生に関する研究</b> 「やさしい日本語」の研究、普及促進を行う。※1	◆「やさしい日本語」×「日本語会話サロン」(オンライン)◆2月25日(木) 参加者 37名<0>	50,000	42,222	26,586
<b>(4号事業) 地域の国際交流活動団体との連絡、調整及び支援</b>		<b>16,000</b>	<b>10,220</b>	<b>11,993</b>
<b>(1) 活動支援</b> 登録団体の活動を広報を通じて区民に広く紹介し、会議室を団体に貸し出す。あわせて都内交流団体との連絡調整を行う。	外国人住民に役立つ情報を随時メールにて登録団体に周知。登録団体への広報支援、都国際交流委員会が運営するオンライン会議および研修に参加	16,000	10,220	11,993
<b>(5号事業) 国際交流ボランティアの発掘と支援</b>		<b>50,000</b>	<b>0</b>	<b>84</b>
<b>(1) ボランティア講座</b>	新型コロナウイルス感染症予防のため開催中止	50,000	0	0
<b>(2) 外国人おもてなしボランティア育成講座</b>	東京都が令和元年度をもって事業を終了したことを受け、当協会事業を終了した。	0	0	84
<b>(6号事業) その他この法人の目的を達成するために必要な事業</b>		<b>2,000</b>	<b>0</b>	<b>5,300</b>
<b>(1) 大使館との協力</b> 目黒区内および近隣にある外国大使館からの要請に基づき、支援を行う。	・在日ポーランド人の母語教育を支援。(通年)	2,000	0	5,300
<b>事業費(1号～6号)合計</b>		<b>8,329,368</b>	<b>4,873,712</b>	<b>7,872,139</b>
		<b>受取会費</b>		
		R2予算額	R2執行額	R1実績額 (H31)
<b>会員登録制度</b> 平成11年度から、協力会員制度を導入し、組織体制の強化と自主財源の確保に努めている。	協力会員 126 外国人:21名/日本人:89名/団体:16団体 賛助会員 1 個人:1名/団体:0団体	630,000	96,000	534,500
		100,000	2,000	74,000